

Brussell, 17 ta' Ottubru 2025
(OR. en)

14184/25
ADD 1

STATIS 76
SOC 674
EMPL 441
ECOFIN 1365
DELECT 157
EDUC 388
SAN 641

NOTA TA' TRAŻMISSJONI

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	6 ta' Ottubru 2025
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	C(2025) 6574 annex
Suġġett:	ANNESSI tar- Regolament Delegat tal-Kummissjoni li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2019/1700 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill billi jistabbilixxi ppjanar kontinwu pluriennali għall-perjodu 2029-2036

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuz id-dokument C(2025) 6574 annex.

Mehmuz: C(2025) 6574 annex



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 6.10.2025
C(2025) 6574 final

ANNEXES 1 to 2

ANNESI

tar-

Regolament Delegat tal-Kummissjoni

**li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2019/1700 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill
billi jistabbilixxi ppjanar kontinwu pluriennali għall-perjodu 2029-2036**

ANNESS I

Perjodi tal-ġbir tad-data kif imsemmija fl-Artikolu 2(1) u (2)

Parti A: Perjodi tal-ġbir tad-data għad-dominji b'perjodiċità waħda

Dominji	Sena tal-ġbir tad-data							
	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036
Sahha			X					
Edukazzjoni u taħriġ						X ¹		
Użu tat-teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni	X	X	X	X	X	X	X	X
Użu tal-hin ^{2, 3}				X				
Konsum ³		X					X	

¹ Lulju 2034 - Marzu 2035

² Skont l-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2019/1700, il-ġbir tad-data hu fakultattiv.

³ Skont il-punt 8 tal-Anness II tar-Regolament (UE) 2019/1700, ir-rekwiżit tal-preċiżjoni jista' jintlaħaq billi tiġi kkombinata l-mikrodata li tikkonċerna lil mhux aktar minn tliet snin suċċessivi ta' osservazzjoni.

Parti B: Perjodi tal-ġbir tad-data għad-dominji b'diversi perjodiċitajiet

Għad-dominju tal-forza tax-xogħol:

Grupp: akronimu/tikketta	Sena tal-ġbir tad-data							
	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036
LFQ / Trimestrali	Kull trimestru	Kull trimestru	Kull trimestru	Kull trimestru	Kull trimestru	Kull trimestru	Kull trimestru	Kull trimestru
LFY / Annwali	X	X	X	X	X	X	X	X
LF2YA / "Raġunijiet għall-migrazzjoni" u "arrangamenti tal-hin tax-xogħol"	X		X		X		X	
LF2YB / "Parteċipazzjoni f'edukazzjoni u taħriġ formali u mhux formali (12-il xahar)", "Dizabbiltà u elementi oħra tal-Modulu Minimu tas-Sahha fl-Ewropa" u "Elementi tal-Modulu Minimu tas-Sahha fl-Ewropa"		X		X		X		X
LF8YA / Sitwazzjoni fis-suq tax-xogħol tal-migranti u tad-dixxendenti immedjati tagħhom	X							
LF8YB / Pensjonijiet u parteċipazzjoni fis-suq tax-xogħol			X					
LF8YC / "Żgħażaġh fis-suq tax-xogħol" u "Livell edukattiv milhuq – dettalji, inkluż l-edukazzjoni interrotta jew abbandunata"				X				
LF8YD / Rikonċiljazzjoni tax-					X			

xogħol mal-ħajja tal-familja								
LF8YE / Organizzazzjoni tax-xogħol u arrangamenti tal-hin tax-xogħol							X	
LF8YF / Aċċidenti fuq il-post tax-xogħol u problemi tas-saħħa relatati max-xogħol								X
LFAH2030 / Suġġett <i>ad hoc</i> (jiġi definit aktar tard)		X						
LFAH2034 / Suġġett <i>ad hoc</i> (jiġi definit aktar tard)						X		

Għad-dominju tal-introjtu u l-kundizzjonijiet tal-ghajxien:

Grupp: akronimu/tikketta	Sena tal-ġbir tad-data							
	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036
ILCY / Annwali	X	X	X	X	X	X	X	X
ILC3YA / Tfal		X			X			X
ILC3YB / Saħħa			X			X		
ILC3YC / Suq tax-Xogħol u Akkomodazzjoni	X			X			X	
ILC6YA / Kwalità tal-ħajja						X		
ILC6YB / Trażmissjoni intergenerazzjonali tal-iżvantaġġi u Diffikultajiet tal-akkomodazzjoni	X						X	
ILC6YC / Aċċess għas-servizzi		X						X
ILC6YD / Dejn eċċessiv, konsum u ġid				X				
ILCAH2029 / Suġġett <i>ad hoc</i> Disponibbiltà tal-akkomodazzjoni u integrazzjoni tas-servizzi	X							
ILCAH2031 / Suġġett <i>ad hoc</i> (jiġi definit aktar tard)			X					
ILCAH2033 / Suġġett <i>ad hoc</i> (jiġi definit aktar tard)					X			
ILCAH2035 / Suġġett <i>ad hoc</i> (jiġi definit aktar tard)							X	

ANNEX II

Raggruppament tas-suġġetti dettaljati għall-ġbir tad-data b'diversi perjodiċitajiet kif imsemmija fl-Artikolu 2(2)

Raggruppament tas-suġġetti dettaljati għad-dominju tal-forza tax-xogħol:

Gruppi (akronimi)	Suġġetti dettaljati
LFQ	Informazzjoni dwar il-ġbir tad-data
	Identifikazzjoni
	Ponderazzjonijiet
	Karatteristiċi tal-intervista
	Lokalizzazzjoni
	Demografija
	Ċittadinanza u sfond migratorju
	Sogġorn fil-pajjiż
	Status tal-attività prinċipali (awtodefinit)
	Karatteristiċi elementari tal-impjieg
	Status fl-impjieg
	Durata tal-kuntratt
	Status full-time jew part-time — raġuni
	Post tax-xogħol
	Tiftix għal impjieg
	Herqa għax-xogħol
	Disponibbiltà
	It-tieni impjieg jew diversi impjegi
	Sottoimpjieg
	Bidu ta' impjieg
	Kontinwità u pawzi tal-karriera
	Hinijiet tax-xogħol
	Introjtu mill-benefiċċji tal-qgħad
	Livell edukattiv milhuq
	Partecipazzjoni f'edukazzjoni u taħriġ formali u mhux formali (4 ġimgħat)
LFY	Ponderazzjonijiet
	Kompożizzjoni tal-unità domestika
	Kompożizzjoni tal-unità domestika – dettalji speċifiċi addizzjonali
	Dettalji tal-kuntratt
	Haddiem għal rasu dipendenti
	Responsabbiltajiet superviżorji
	Daqs tal-istabbiliment
	Xogħol mid-dar
	Tiftix għal impjieg ieħor
	Htiġijiet tal-kura
	Kif instab l-impjieg
	Karatteristiċi elementari tal-aħħar impjieg

	Introjtu mix-xogħol
	Livell edukattiv milhuq – dettalji, inkluż l-edukazzjoni interrotta jew abbandunata
LF2YA	Raġuni għall-migrazzjoni
	Arranġamenti tal-ħin tax-xogħol
LF2YB	Elementi tal-Modulu Minimu tas-Sahħa fl-Ewropa
	Diżabbiltà u elementi oħra tal-Modulu Minimu tas-Sahħa fl-Ewropa
	Parteċipazzjoni f'edukazzjoni u taħriġ formali u mhux formali (12-il xahar)
LF8YA	Sitwazzjoni fis-suq tax-xogħol tal-migranti u d-dixxendenti immedjati tagħhom
LF8YB	Pensjonijiet u parteċipazzjoni fis-suq tax-xogħol
LF8YC	Żgħażaġh fis-suq tax-xogħol
	Livell edukattiv milhuq – dettalji, inkluż edukazzjoni interrotta jew abbandunata
LF8YD	Rikonċiljazzjoni tax-xogħol mal-ħajja tal-familja
LF8YE	Organizzazzjoni tax-xogħol u arranġamenti tal-ħin tax-xogħol
LF8YF	Aċċidenti fuq il-post tax-xogħol u problemi tas-saħħa relatati max-xogħol

Raggruppament tas-suġġetti dettaljati għad-dominju tal-introjtu u l-kundizzjonijiet tal-ghajxien:

Gruppi (akronimi)	Suġġetti dettaljati
ILCY	Informazzjoni dwar il-ġbir tad-data
	Identifikazzjoni
	Ponderazzjonijiet
	Karatteristiċi tal-intervista
	Lokalizzazzjoni
	Demografija
	Ċittadinanza u sfond migratorju
	Kompożizzjoni tal-unità domestika
	Kompożizzjoni tal-unità domestika – dettalji speċifiċi addizzjonali
	Tul tas-sogġorn fil-pajjiż
	Modulu Minimu tas-Sahħa Ewropea
	Aċċess għall-kura tas-saħħa
	Status tal-attività prinċipali (awtodefinit)
	Karatteristiċi elementari tal-impjieg
	Durata tal-kuntratt
	Sitwazzjoni dettaljata tas-suq tax-xogħol
	Responsabbiltajiet superviżorji
	Esperjenza tax-xogħol preċedenti
	Kalendarju tal-attivitajiet
	Ħinijiet tax-xogħol
	Livell edukattiv milhuq
	Parteċipazzjoni f'attivitajiet tal-edukazzjoni formali (attwali)
	Kwalità tal-ħajja
	Privazzjoni materjali
	Karatteristiċi ewlenin tal-abitazzjoni
	Kostijiet tal-abitazzjoni, inkluż il-kostijiet tal-utilità mraħħsa

	Indukrar tat-tfal
	Introjtu mix-xogħol
	Introjtu mit-trasferimenti soċjali
	Introjtu mill-pensjonijiet
	Introjtu ieħor, inkluż introjtu minn trasferimenti ta' proprjetà u ta' kapital u bejn l-unitajiet domestiċi
	Taxxi u kontribuzzjonijiet reali mħallsa wara t-tnaqqis
	Introjtu annwali totali fil-livell tal-persuni u tal-unitajiet domestiċi
	Arretrati
ILC3YA	Privazzjoni speċifika għat-tfal
	Saħħa tat-tfal
	Aċċess għall-kura tas-saħħa (tfal)
ILC3YB	Dettalji dwar l-istatus tas-saħħa u d-dizabbiltà
	Kura tas-saħħa
	Determinanti tas-saħħa
ILC3YC	Status fl-impjieg
	Karatteristiċi tal-post tax-xogħol
	Livell edukattiv milhuq – dettalji, inkluż l-edukazzjoni interrotta jew abbandunata
	Dettalji dwar il-kundizzjonijiet tal-abitazzjoni, inkluż privazzjoni u kera imputata
	Ambjent tal-ghajxien
ILC6YA	Partecipazzjoni soċjali u kulturali
	Bennesseri
ILC6YB	Diffikultajiet tal-akkomodazzjoni (inkluż diffikultajiet fil-kera) u raġunijiet
	Tražmissjoni intergenerazzjonali tal-vantaġġi u tal-iżvantaġġi
ILC6YC	Użu ta' servizzi, inkluż servizzi tal-kura u servizzi għal għajxien indipendenti
	Affordabbiltà tas-servizzi
	Ħtiġijiet mhux issodisfati u raġunijiet
ILC6YD	Dejn eċċessiv, inkluż ir-raġunijiet
	Elementi tal-ġid, inkluż sjieda tal-abitazzjoni
	Elementi tal-konsum
	Valutazzjoni tal-bżonnijiet tal-persuna nnifisha